

## ترجمه پیام بیت العدل اعظم

### خطاب به بهائیان عالم

رضوان ۱۵۴ - ۱۹۹۷

یاران عزیز الهی

پاسخ مشتاقانه یاران در جمیع قارات جهان را به نقشه چهار ساله که در عید رضوان گذشته آغاز گردید با قلبی پر امتنان اعلام و تحسین می نمائیم. مشاورات مشاورین قاره‌ای و محافل روحانی ملی اقدامات پر دامنه ای را به منظور طرح ریزی برنامه های اجرایی نقشه چهار ساله آغاز نمود که اعضاء هیئتهای معاونت و محافل روحانی محلی نیز در آن مشارکت داشتند. بدین ترتیب خصوصیات ملی و منطقه‌ای در تنظیم نقشه‌های فرعی منظور گردید. اما اثر و ثمر این اقدام جهان شمول تنها تهیه نقشه های اختصاصی برای کشورهای مختلف نبود بلکه سبب توسعه روابط همکاری دو جناح نظم اداری گردید که طلایه خوش آیندی را از پیروزی هایی که در پی خواهد آمد نمودار میسازد.

سرعت عمل در تأسیس قریب به دویست مؤسسه آموزشی در دوازده ماه گذشته حاکی از اثر فوری نقشه چهار ساله است. بسیاری از این مؤسسه ها از مرحله طرح ریزی سازمانی فراتر رفته، عملاً شروع به کار نموده و اولین دوره های آموزشی را آغاز کرده اند. علاوه بر این، در جمیع موارد ذیل می توان آگاهی مشتاقانه یاران را نسبت به اهمیت تمرکز قوی در تحقق مقصد اصلی نقشه یعنی حصول پیشرفتی مهم در جریان دخول افواج مقبلین ملاحظه نمود: اعزام مهاجرین و مبلغین سیار داخلی و بین المللی، بذل توجه بیشتر از طرف افراد احبا به توکیل در تبلیغ، تهیه مقدمات لازم برای حصول اطمینان از تشکیل محافل روحانی محلی در روز اول رضوان، کوششهای روز افزون جهت تشکیل مرتب جلسات دعا و مناجات، و توسعه اقدامات برای استفاده از هنر در مجهودات تبلیغی و دیگر فعالیت های جامعه بهائی.

سایر موفقیت های سال گذشته را نیز نمی توان نادیده انگاشت، اقداماتی که مؤید ارزش شایان مجهودات گوناگون جامعه جهانی ما و نتایج حاصله از اقدامات مزبور است، به ذکر چند نمونه از این موفقیت ها اکتفا می کنیم: تملک آپارتمان واقع در ساختمان شماره ۴ در خیابان کاموئن Avenue de Camoens در پاریس که مولای محبوب حضرت عبدالبهاء در

هنگام سفر تاریخی به شهر مزبور در آن سکونت اختیار فرموده بودند، تخصیص اجلاسیه مجلس نمایندگان فدرال در برزیل در روز ۱۴ آگست هفتاد و پنجمین سالگرد ورود امر بهائی به آن کشور همراه با مراسم رسمی و بی نظیری که در آن حضرت امه البهاء روحیه خانم بعنوان مهمان عالیقدر حضور داشتند و بالاخره گشایش صفحه مخصوص جامعه بین المللی بهائی در شبکه مخابرات الکترونیکی World Wide Web در ماه جولای گذشته تحت عنوان «جهان بهائی» که تا امروز متجاوز از پنجاه هزار بیننده از بیش از نود کشور مختلف داشته یعنی بطور متوسط روزی در حدود دویست نفر این برنامه را ملاحظه نموده اند.

پیشرفت طرح های ساختمانی مشروعات جبل کرمل تحت الشعاع این پیروزی ها قرار نگرفته و شتاب شگفت انگیز خود را حفظ نموده است. از جمله پیشرفتهای چشمگیر این مشروعات، استقرار ستونهای مرمرین در ساختمان مرکز مطالعه نصوص و الواح، ارتفاع ساختمان دارالتبلیغ تا طبقه هفتم و آشکار شدن تدریجی وجوه مشخصه طبقات حدائق مقام اعلی بصورت چشم اندازی وسیع است. در ارتباط با پیشرفت ساختمان این طبقات باید به پائین بردن سطح قسمتی از خیابانی که طبقات مزبور از فراز آن خواهد گذشت نیز اشاره نمود. همچنین باید تملک و سپس تخریب ساختمانی را که در ابتدای دامنه کوه قرار داشت و آخرین مانع برای تکمیل طبقات تحتانی مقام اعلی محسوب می شد، متذکر شد. با انهدام این بنا مسیری پر شکوه تا مقام مقدس اعلی و ماوراء آن یعنی تا بالاترین نقطه کوه کرمل ادامه خواهد یافت.

ادامه تقدیم تبرعات به صندوق ابنیه قوس کوه کرمل به میزانی که هدف تعیین شده برای سال گذشته را تأمین نمود در پیشرفت این مشروعات مدخلیتی شدید داشت. نیازهای مالی این مشروعات با تبرعات بلا انقطاع یاران اعم از غنی و فقیر که با شهامت و فداکاری تقدیم می گردد برطرف می شود و ضروری است که در سالهای باقیمانده نیز این شیوه مرضیه ادامه یابد. به موازات این مساعی و با همان شور و شوق و بطور مداوم مجهودات مشابهی نیز باید از طرف محافل روحانی و افراد یاران در سراسر جهان برای رفع احتیاجات مبرم صندوق بین المللی مبذول گردد.

تجربه حاصل از آغاز فرخنده نقشه چهار ساله لاجرم قلوب اعضای جامعه جهانی بهائی را مطمئن می سازد که برای اجرای اقداماتی که در پیام های نقشه ذکر شده و در نقشه

های اجرایی محافل روحانی ملی و محلی منظور گردیده کاملاً مجهزند. آنچه علاوه بر اینها در ابتدای دومین سال نقشه بویژه موجب دلگرمی و تحسین است شرایط و احوالی است که تشکیل مجدد محفل روحانی ملی رواندا را در ایام عید رضوان میسر ساخته است. حصول این پیروزی در بحبوحه بحران تعداد محافل روحانی ملی را که در رضوان آینده می توانند در هشتمین کانونشن بین المللی در مرکز جهانی بهائی شرکت نمایند به یکصد و هفتاد و پنج محفل بالغ می سازد. بسیار مشتاقیم که تا آن زمان که به نیمه نقشه چهار ساله می رسیم عالم بهائی در زمینه افزایش منابع انسانی و بلوغ محافل روحانی و تکامل جوامع محلی به پیشرفتی عمده نائل آید.

مدتی کوتاه که تا خاتمه قرن مانده فرصتی است که بیش از آنچه بتوان بیان کرد پرارزش است. شایسته و مطلوب در این لحظات تاریخی، مساعی متحد و مستمر یاران در سراسر جهان برای پیشبرد جریان دخول افواج مقبلین به شریعه رب العالمین است. مسئولیت های فوری و اجتناب نا پذیر، هر مؤسسه امری و هر عضو جامعه بهائی را بر آن می دارد که برای حصول سرنوشتی که حق وعده فرموده سعی بلیغ مبذول دارد. چون فقط زمان کوتاهی باقیمانده و اهداف بسیاری را باید متحقق ساخت ، هیچ وقتی نباید ضایع شود و هیچ فرصتی نباید از دست رود. دوستان عزیز، اطمینان داشته باشید که جنود ملاء اعلی آماده اند تا هر نفسی را که قیام نماید و خدمات خود را وقف نمایش روحانی عظیمی سازد که در این ایام خطیر تدریجاً در صحنه عالم نمودار می گردد مساعدت و تأیید نمایند.

با تحیات ابدع ابهی

بیت العدل اعظم